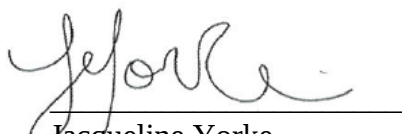


City of New York, State of New York, County of New York

I, Jacqueline Yorke, hereby certify that the document “**Swiss Crim Code - FR – extract**” is, to the best of my knowledge and belief, a true and accurate translation from German into English.

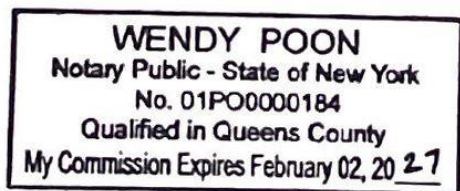


Jacqueline Yorke

Sworn to before me this
August 4, 2026



Signature, Notary Public



Stamp, Notary Public

of December 21, 1937 (Status as of October 1, 2026)

The Federal Assembly of the Swiss Confederation,
having regard to Art. 123, paras. 1 and 3 of the Constitution^{1,2}
having regard to the message of the Federal Council of July 23, 1918³,
decrees:

Book 1⁴	General Provisions
Part 1	Crimes and misdemeanors
Title 1	Scope
Art. 1	

1. No penalty without law A penalty or measure may be imposed only for an act expressly punishable by law.

Art. 2

2. Temporal conditions

- ¹ Any person who commits a felony or misdemeanor after this Code takes effect shall be tried under this Code.
- ² This Code also applies to crimes and misdemeanors committed before the date of its entry into force if the offender is not brought to trial until after that date and if this Code is more favorable to the offender than the law in effect at the time of the offense.

Art. 3

3. Territorial jurisdiction
Crimes or misdemeanors
committed in Switzerland

- ¹ This Code applies to anyone who commits a felony or misdemeanor in Switzerland.
- ² If, as a result of such an act, the offender has been convicted abroad and has served all or part of the sentence imposed there, the judge shall credit the time served toward the sentence to be imposed.

RO 54 781, 57 1364 and RS 3 193

¹ RS 101

² New wording according to ch. I of the FA of September 30, 2011, in force since July 1, 2012 (RO 2012 2575; FF 2010 5125, 5151).

³ Federal Gazette 1918 IV 1

⁴ New wording according to ch. I of the Federal Act of December 13, 2002, in force since January 1, 2007 (RO 2006 3459; FF 1999 1787).

Art. 12

2. Intent and Negligence
Definitions

¹ Unless otherwise expressly provided by law, only the perpetrator of a felony or misdemeanor who acts intentionally is liable to punishment.

² A person acts intentionally when they commit a felony or misdemeanor knowingly and willingly. The perpetrator already acts intentionally when they consider the commission of the offense possible and accept that it may occur.

³ A person acts negligently if, through culpable lack of foresight, they commit a felony or misdemeanor without realizing the consequences of their act or without taking them into account. Negligence is established when the perpetrator has failed to take the precautions required by the circumstances and by their personal situation.

Art. 13

Mistake of fact

¹ Anyone who acts based on an erroneous assessment of the facts is judged according to that assessment if it is favorable to them.

² Anyone who could have avoided the error by taking the necessary precautions is liable for negligence if the law classifies their act as a negligence offense.

Art. 14

3. Lawful acts and
culpability. Acts
authorized by law

Anyone who acts as required or authorized by law is acting lawfully, even if the act is punishable under this Code or any other law.

Art. 15

Self-defense

Any person who is unlawfully attacked or threatened with an imminent attack has the right to repel the attack by means proportionate to the circumstances; third parties have the same right.

Art. 16

Excusable defense

¹ If the offender, in repelling an attack, exceeds the limits of self-defense within the meaning of Art. 15, the judge shall mitigate the penalty.

² If this excess results from an excusable state of excitement or agitation caused by the attack, the offender does not act culpably.

Art. 17

Lawful state of necessity

Any person who commits a punishable act to protect a legal interest belonging to that person or to a third party from an imminent danger that cannot otherwise be averted acts lawfully if, in doing so, that person safeguards overriding interests.

² The perpetrator is not liable to punishment if, due to a serious lack of intelligence, they failed to realize that the commission of the offense was absolutely impossible because of the nature of the intended object or the means used.

Art. 23

Withdrawal and active repentance

¹ If, on their own initiative, the offender has refrained from continuing the punishable act until its completion or has helped prevent the offense from being committed, the judge may reduce the sentence or exempt the offender from any penalty.

² If there are multiple perpetrators or participants in the offense, the judge may reduce the sentence or exempt from punishment any person who, on their own initiative, helped prevent the commission of the offense.

³ The judge may also reduce the sentence or exempt from punishment any perpetrator or participant whose withdrawal would have prevented the offense from being committed, had other factors not prevented it.

⁴ The judge may reduce the sentence or exempt the perpetrator or participant from any penalty if the person, on their own initiative, made a serious effort to prevent the commission of the offense and the offense was committed independently of their contribution.

Art. 24

5. Participation:
Instigation

¹ Any person who intentionally induces another person to commit a crime or misdemeanor shall, if the offense is committed, be subject to the penalty applicable to the perpetrator of that offense.

² Anyone who has attempted to induce another to commit a felony is liable to the penalty provided for the attempt of that offense.

Art. 25

Complicity

The penalty is reduced for anyone who intentionally assisted the perpetrator in committing a felony or misdemeanor.

Art. 26

Participation in a crime requiring a specific status of the perpetrator

If criminal liability is established or aggravated because of a specific duty incumbent upon the perpetrator, the penalty is reduced for any participant who was not bound by that duty.

Art. 27

Personal circumstances

Personal relationships, characteristics, and specific circumstances that aggravate, mitigate, or exclude criminal liability have this effect only with respect to the perpetrator or participant to whom they apply.

punishable by imprisonment for up to three years or a fine.

Art. 263³⁷⁸

Acts committed in a state
of culpable incapacity

¹ Any person who, while in a state of diminished responsibility caused by intoxication or impairment resulting from their own fault, commits an act punishable as a felony or misdemeanor shall be subject to a fine.

² The penalty shall be imprisonment for a term not exceeding three years or a fine, if imprisonment is the only penalty provided for under the provision governing the crime committed in that state.

Title 12^{bis 379} Genocide and crimes against humanity

Art. 264

Genocide

Any person who, with the intent to destroy, in whole or in part, a national, racial, religious, ethnic, social, or political group as such, shall be punished by life imprisonment or imprisonment for a term of at least ten years:

- a. kills members of the group or causes serious harm to their physical or mental integrity;
- b. subjects the members of the group to living conditions intended to bring about its total or partial destruction;
- c. orders or takes measures intended to prevent births within the group;
- d. forcibly transfers or causes to be transferred children from one group to another.

Art. 264a

Crimes against humanity

¹ Any person who, as part of a widespread or systematic attack directed against the civilian population shall be punished by imprisonment for a term of at least five years:

a. Murder

- a. intentionally kills a person;

b. Extermination

- b. premeditatedly kills a large number of people or imposes living conditions on the population that are likely to lead to its destruction, with the intent to destroy it in whole or in part;

³⁷⁸ New version according to No. I 1 of the Federal Act of December 17, 2021, on the harmonization of penalties, in force since July 1, 2023 (RO 2023 259; FF 2018 2889).

³⁷⁹ Introduced by Ch. I of the Federal Act of March 24, 2000 (RO 2000 2725; FF 1999 4911). Amended by Ch. I 1 of the Federal Act of June 18, 2010 (Rome Statute of the International Criminal Court), in force since January 1, 2011 (RO 2010 4963; FF 2008 3461).

- | | |
|--|---|
| c. Enslavement | C. exercises control over a person by claiming ownership over that person, particularly in the context of human trafficking, sexual exploitation, or forced labor; |
| d. Unlawful confinement | d. subjects a person to a severe deprivation of liberty in violation of the fundamental rules of international law; |
| e. Enforced disappearances | e. with the intent to deprive a person of the protection of the law for an extended period: <ol style="list-style-type: none"> 1. deprives a person of their liberty pursuant to a warrant or with the consent of a State or a political organization, and subsequently refuses to provide any information regarding her fate or whereabouts, 2. refuses to provide any information on the fate or whereabouts of the person, by order of a State or a political organization or in breach of a legal obligation; |
| f. Torture | f. inflicts severe suffering on a person in their custody or under their control, or seriously impairs that person's physical integrity or physical or mental health; |
| g. Violation of the right to sexual self-determination | g. ³⁸⁰ rapes a person (Art. 190, paras. 2 and 3), subjects them to sexual coercion (Art. 189, paras. 2 and 3) of comparable severity, or causes the person to commit or undergo a sexual act of comparable severity, forces the person into prostitution, forcibly sterilizes the person, or detains the person after the person has been impregnated against her will with the intent to alter the ethnic composition of a population; |
| h. Deportation or forcible transfer of population | h. deports people from the region where they are legally present or forcibly transfers them; |
| i. Persecution and apartheid | i. seriously infringes upon the fundamental rights of members of a group of persons by depriving them of or stripping them of those rights on political, racial, ethnic, religious, or social grounds, or on any other grounds contrary to international law, in connection with any of the acts referred to in Titles 12 ^{bis} and 12 ^{ter} , or for the purpose of systematically oppressing or dominating a racial group; |
| j. Other inhumane acts | j. commits any other act of a severity comparable to that of the crimes referred to in this paragraph and thereby inflicts severe suffering on a person or seriously impairs that person's physical integrity or physical or mental health. |

120/202

³⁸⁰ New wording according to ch. I 1 of the Federal Act of June 16, 2023, on the revision of criminal law on sexual offences, in force since July 1, 2024 (RO 2024 27; FF 2018 2889; 2022 687, 1011).

² If the offense is particularly serious, especially if it affects a large number of people or if the perpetrator acts with cruelty, the judge may impose a life sentence.

³ In cases of lesser gravity falling under para. 1, letters c to j, the judge may impose a custodial sentence of at least one year.

Title 12^{ter 381} War crimes

Art. 264b

1. Scope of application Articles 264d through 264j apply in the context of an international armed conflict, including during an occupation, and, unless the nature of the offense precludes it, in the context of a non-international armed conflict.

Art. 264c

2. Grave breaches of the Geneva Conventions ¹ Any person who, in the context of an international armed conflict, commits a grave breach of the Geneva Conventions of August 12, 1949³⁸², namely one of the following acts directed against persons or property protected by one of these Conventions, is punishable by a custodial sentence of not less than five years:

- a. murder;
- b. hostage-taking;
- c. inflicting severe suffering on a person or causing serious harm to their physical integrity or physical or mental health, in particular through torture, inhuman treatment, or biological experiments;
- d. destruction or appropriation of property not justified by military necessity and carried out on a large scale;
- e. compulsion of a person to serve in the armed forces of an enemy power;
- f. unlawful deportation, transfer, or detention of persons;
- g. denial of a fair and impartial trial prior to the imposition or execution of a severe sentence.

³⁸¹ Introduced by ch. I 1 of the Federal Act of June 18, 2010 (Rome Statute of the International Criminal Court), in effect since January 1, 2011 (RO 2010 4963; FF 2008 3461).

³⁸² Geneva Convention of August 12, 1949, for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (GC I), SR 0.518.12; Geneva Convention of August 12, 1949, for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (GC II), SR 0.518.23; Geneva Convention of August 12, 1949, relative to the Treatment of Prisoners of War (GC III), SR 0.518.42; Geneva Convention of August 12, 1949, relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (GC IV), SR 0.518.51.

² The acts referred to in paragraph 1 that are committed in the context of a non-international armed conflict are considered serious violations of international humanitarian law if they are directed against a person or property protected by that law.

³ If the offense is particularly serious, especially if it affects a large number of people or if the perpetrator acts with cruelty, the judge may impose a life sentence.

⁴ In less serious cases falling under paragraph 1, subparagraphs (c) through (g), the judge may impose a custodial sentence of at least one year.

Art. 264d

3. Other war crimes
a. Attack against civilians
or civilian objects

¹ Any person who, in the context of an armed conflict, directs an attack against the following shall be punished by imprisonment for a term of at least three years:

- a. the civilian population as such, or civilians who are not directly participating in hostilities;
- b. persons, facilities, equipment, or vehicles employed in a humanitarian assistance or peacekeeping mission in accordance with the Charter of the United Nations of June 26, 1945³⁸³, when they are protected by international humanitarian law;
- c. civilian property, residential areas, and unfortified buildings or demilitarized zones that do not constitute military targets;
- d. medical units, buildings, equipment, or vehicles bearing a distinctive emblem as provided for under international humanitarian law, or whose protected status is recognizable despite the absence of a distinctive emblem; hospitals or places where the sick and wounded are gathered;
- e. cultural property, persons responsible for protecting such property, vehicles used to transport such property, or buildings dedicated to religion, art, education, science, or charitable activities, when they are protected under international humanitarian law.

² In particularly serious cases of attacks against individuals, the judge may impose a life sentence.

³ In less serious cases, the judge may impose a prison sentence of at least one year.

Art. 264e

b. Unwarranted medical treatment; violation of the right to sexual self-determination or human dignity

¹ Any person who, in the context of an armed conflict, commits any of the following acts shall be liable to a term of imprisonment of at least three years:

- a. seriously impairs the physical integrity or the physical or mental health of a person protected by international humanitarian law, or places that person in serious danger by subjecting them to a medical procedure that is not justified by their medical condition and does not comply with generally accepted medical principles;
- b.³⁸⁴ rapes a person protected under international humanitarian law (Art. 190, paras. 2 and 3), subjects that person to sexual coercion (Art. 189, paras. 2 and 3) of comparable severity, or causes that person to commit or undergo a sexual act of comparable severity, forces that person into prostitution, forcibly sterilizes that person, or detains that person after they have been impregnated against their will with the intent to alter the ethnic composition of a population;
- c. seriously undermines the dignity of a person protected by international humanitarian law by treating that person in a humiliating or degrading manner.

² If the offense is particularly serious, especially if it affects a large number of people or if the perpetrator acts with cruelty, the judge may impose a life sentence.

³ In less serious cases, the judge may impose a prison sentence of at least one year.

Art. 264f

c. Recruitment or use of child soldiers

¹ Any person who conscripts or enlists children under the age of fifteen into the armed forces or armed groups, or causes them to participate in an armed conflict, shall be punished by imprisonment for a term of at least three years.

² If the offense is particularly serious, especially if it affects a large number of children or if the perpetrator acts with cruelty, the judge may impose a life sentence.

³ In less serious cases, the judge may impose a prison sentence of at least one year.

³⁸⁴ New wording according to ch. I 1 of the Federal Act of June 16, 2023, on the revision of criminal law on sexual offences, in force since July 1, 2024 (RO 2024 27; FF 2018 2889; 2022 687, 1011).

Art. 264g

d. Prohibited methods of warfare

¹ Any person who, in the context of an armed conflict, commits any of the following acts shall be liable to a term of imprisonment of at least three years:

- a. launches an attack that they know or ought to have foreseen would cause, in a manner disproportionate to the concrete and direct military advantage anticipated, loss of life among the civilian population, injury to civilians, damage to civilian property, or widespread, long-lasting, and severe damage to the environment;
- b. uses a person protected under international humanitarian law as a human shield to influence combat operations;
- c. as a method of warfare, engages in looting, unlawfully appropriates property in any other manner, needlessly destroys or confiscates property belonging to the enemy, deprives civilians of property essential to their survival, or prevents the delivery of relief supplies;
- d. kills or injures an opposing combatant by treachery or while the opponent is out of action;
- e. mutilates the corpse of an opposing combatant;
- f. orders, by virtue of their authority as commander, that no quarter be shown to the enemy or that the enemy be threatened with the denial of quarter;
- g. misuses the parliamentary flag, the flag, the uniform, the military insignia of the enemy or the United Nations, or the distinctive emblems provided for under international humanitarian law;
- h. as a member of an occupying power, transfers part of its civilian population into the occupied territory or transfers all or part of the population of the occupied territory within or outside that territory.

² If the offense is particularly serious, especially if it affects a large number of people or if the perpetrator acts with cruelty, the judge may impose a life sentence.

³ In less serious cases, the judge may impose a prison sentence of at least one year.

Art. 264h

e. Use of prohibited weapons

¹ Any person who, in the context of an armed conflict, commits any of the following acts shall be liable to a term of imprisonment of at least three years:

- a. uses poison or poisoned weapons;
- b. uses biological or chemical weapons, including toxic or asphyxiating gases, substances, or liquids;

- c. uses bullets that easily expand or flatten inside the human body, or bullets that explode inside the human body;
- d. uses weapons whose primary effect is to cause injury through shrapnel that cannot be detected by X-rays in the human body;
- e. uses laser weapons whose primary effect is to cause permanent blindness.

² If the act is particularly serious, the judge may impose a sentence of life imprisonment.

Art. 264i

4. Breach of an armistice or peace.
Offense against a member of parliament. Delaying the repatriation of prisoners of war

Any person who commits any of the following acts shall be punished by imprisonment for a term not exceeding three years or a fine:

- a. continues hostilities after having been officially notified of the conclusion of an armistice or peace agreement, or otherwise violates the terms of an armistice;
- b. mistreats, insults, or unlawfully detains an enemy member of parliament or a person accompanying him or her;
- c. unjustifiably delays the repatriation of prisoners of war after the end of hostilities.

Art. 264j

5. Other offenses against international humanitarian law

Any person who, in the context of an armed conflict, violates, in a manner not punishable under Articles 264c through 264i, a provision of international humanitarian law, the violation of which is punishable under customary international law or an international convention recognized as binding by Switzerland, shall be punished by imprisonment for up to three years or a fine.

Title 12 ^{quater 385}

Common provisions for Titles 12^{bis} and 12^{ter}

Art. 264k

Liability of superiors

¹ A superior who is aware that a subordinate is committing or is about to commit any of the acts referred to in Titles 12^{bis} and 12^{ter} and who fails to take appropriate measures to prevent it shall be subject to the same penalty as the perpetrator. If the person acts negligently, it is punishable by imprisonment for up to three years or a fine.

³⁸⁵ Introduced by ch. I 1 of the Federal Act of June 18, 2010 (Rome Statute of the International Criminal Court), in effect since January 1, 2011 (RO 2010 4963; FF 2008 3461).

du 21 décembre 1937 (État le 1^{er} octobre 2026)

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,
vu l'art. 123, al. 1 et 3, de la Constitution^{1,2}
vu le message du Conseil fédéral du 23 juillet 1918³,
arrête:

Livre 14

Partie 1

Titre 1

Dispositions générales

Crimes et délits

Champ d'application

Art. 1

1. Pas de sanction sans loi

Une peine ou une mesure ne peuvent être prononcées qu'en raison d'un acte expressément réprimé par la loi.

Art. 2

2. Conditions de temps

¹ Est jugé d'après le présent code quiconque commet un crime ou un délit après l'entrée en vigueur de ce code.

² Le présent code est aussi applicable aux crimes et aux délits commis avant la date de son entrée en vigueur si l'auteur n'est mis en jugement qu'après cette date et si le présent code lui est plus favorable que la loi en vigueur au moment de l'infraction.

Art. 3

3. Conditions de lieu
Crimes ou délits
commis en
Suisse

¹ Le présent code est applicable à quiconque commet un crime ou un délit en Suisse.

² Si, en raison d'un tel acte, l'auteur a été condamné à l'étranger et qu'il y a subi la totalité ou une partie de la peine prononcée contre lui, le juge impute la peine subie sur la peine à prononcer.

RO 54 781, 57 1364 et RS 3 193

1 RS 101

2 Nouvelle teneur selon le ch. I de la LF du 30 sept. 2011, en vigueur depuis le 1^{er} juil. 2012 (RO 2012 2575; FF 2010 5125, 5151).

3 FF 1918 IV 1

4 Nouvelle teneur selon le ch. I de la LF du 13 déc. 2002, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2007 (RO 2006 3459; FF 1999 1787).

Art. 12

2. Intention et
négligence
Définitions

¹ Sauf disposition expresse et contraire de la loi, est seul punissable l'auteur d'un crime ou d'un délit qui agit intentionnellement.

² Agit intentionnellement quiconque commet un crime ou un délit avec conscience et volonté. L'auteur agit déjà intentionnellement lorsqu'il tient pour possible la réalisation de l'infraction et l'accepte au cas où celle-ci se produirait.

³ Agit par négligence quiconque, par une imprévoyance coupable, commet un crime ou un délit sans se rendre compte des conséquences de son acte ou sans en tenir compte. L'imprévoyance est coupable quand l'auteur n'a pas usé des précautions commandées par les circonstances et par sa situation personnelle.

Art. 13

Erreur sur
les faits

¹ Quiconque agit sous l'influence d'une appréciation erronée des faits est jugé d'après cette appréciation si elle lui est favorable.

² Quiconque pouvait éviter l'erreur en usant des précautions voulues est punissable pour négligence si la loi réprime son acte comme infraction de négligence.

Art. 14

3. Actes licites
et culpabilité
Actes autorisés
par la loi

Quiconque agit comme la loi l'ordonne ou l'autorise se comporte de manière licite, même si l'acte est punissable en vertu du présent code ou d'une autre loi.

Art. 15

Légitime défense

Quiconque, de manière contraire au droit, est attaqué ou menacé d'une attaque imminente a le droit de repousser l'attaque par des moyens proportionnés aux circonstances; le même droit appartient aux tiers.

Art. 16

Défense
excusable

¹ Si l'auteur, en repoussant une attaque, a excédé les limites de la légitime défense au sens de l'art. 15, le juge atténue la peine.

² Si cet excès provient d'un état excusable d'excitation ou de saisissement causé par l'attaque, l'auteur n'agit pas de manière coupable.

Art. 17

État de nécessité
licite

Quiconque commet un acte punissable pour préserver d'un danger imminent et impossible à détourner autrement un bien juridique lui appartenant ou appartenant à un tiers agit de manière licite s'il sauvegarde ainsi des intérêts prépondérants.

² L'auteur n'est pas punissable si, par grave défaut d'intelligence, il ne s'est pas rendu compte que la consommation de l'infraction était absolument impossible en raison de la nature de l'objet visé ou du moyen utilisé.

Art. 23

Désistement et
repentir actif

¹ Si, de sa propre initiative, l'auteur a renoncé à poursuivre l'activité punissable jusqu'à son terme ou qu'il a contribué à empêcher la consommation de l'infraction, le juge peut atténuer la peine ou exempter l'auteur de toute peine.

² Si plusieurs auteurs ou participants prennent part à l'acte, le juge peut atténuer la peine ou exempter de toute peine quiconque, de sa propre initiative, a contribué à empêcher la consommation de l'infraction.

³ Le juge peut également atténuer la peine ou exempter de toute peine l'auteur ou le participant dont le désistement aurait empêché la consommation de l'infraction si d'autres causes ne l'avaient évitée.

⁴ Le juge peut atténuer la peine ou exempter de toute peine l'auteur ou le participant si celui-ci s'est, de sa propre initiative, sérieusement efforcé d'empêcher la consommation de l'infraction et que celle-ci a été commise indépendamment de sa contribution.

Art. 24

5. Participation
Instigation

¹ Quiconque a intentionnellement décidé autrui à commettre un crime ou un délit encourt, si l'infraction a été commise, la peine applicable à l'auteur de cette infraction.

² Quiconque a tenté de décider autrui à commettre un crime encourt la peine prévue pour la tentative de cette infraction.

Art. 25

Complicité

La peine est atténuée à l'égard de quiconque a intentionnellement prêté assistance à l'auteur pour commettre un crime ou un délit.

Art. 26

Participation à
un délit propre

Si la punissabilité est fondée ou aggravée en raison d'un devoir particulier de l'auteur, la peine est atténuée à l'égard du participant qui n'était pas tenu à ce devoir.

Art. 27

Circonstances
personnelles

Les relations, qualités et circonstances personnelles particulières qui aggravent, diminuent ou excluent la punissabilité n'ont cet effet qu'à l'égard de l'auteur ou du participant qu'elles concernent.

puni d'une peine privative de liberté de trois ans au plus ou d'une peine pécuniaire.

Art. 263³⁷⁸

Actes commis en
état d'irresponsa-
bilité fautive

¹ Quiconque, étant en état d'irresponsabilité causée par ivresse ou intoxication dues à sa faute, commet un acte réprimé comme crime ou délit est puni d'une peine pécuniaire.

² La peine sera une peine privative de liberté de trois ans au plus ou d'une peine pécuniaire, si la peine privative de liberté est la seule peine prévue par la disposition qui réprime le crime commis dans cet état.

Titre 12^{bis} 379 Génocide et crimes contre l'humanité

Art. 264

Génocide

Est puni d'une peine privative de liberté à vie ou d'une peine privative de liberté de dix ans au moins quiconque, dans le dessein de détruire en tout ou en partie un groupe national, racial, religieux, ethnique, social ou politique, en tant que tel:

- a. tue des membres du groupe ou attente gravement à leur intégrité physique ou mentale;
- b. soumet les membres du groupe à des conditions d'existence devant entraîner sa destruction totale ou partielle;
- c. ordonne ou prend des mesures visant à entraver les naissances au sein du groupe;
- d. transfère ou fait transférer de force des enfants du groupe à un autre groupe.

Art. 264a

Crimes contre
l'humanité

¹ Est puni d'une peine privative de liberté de cinq ans au moins quiconque, dans le cadre d'une attaque généralisée ou systématique lancée contre la population civile:

- | | |
|------------------|--|
| a. Meurtre | a. tue intentionnellement une personne; |
| b. Extermination | b. tue avec préméditation de nombreuses personnes ou impose à la population des conditions de vie propres à entraîner sa destruction, dans le dessein de la détruire en tout ou en partie; |

³⁷⁸ Nouvelle teneur selon le ch. I 1 de la LF du 17 déc. 2021 sur l'harmonisation des peines, en vigueur depuis le 1^{er} juil. 2023 (RO 2023 259; FF 2018 2889).

³⁷⁹ Introduit par le ch. I de la LF du 24 mars 2000 (RO 2000 2725; FF 1999 4911). Nouvelle teneur selon le ch. I 1 de la LF du 18 juin 2010 (Statut de Rome de la Cour pénale internationale), en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2011 (RO 2010 4963; FF 2008 3461).

- | | |
|--|--|
| c. Réduction en esclavage | c. dispose d'une personne en s'arrogeant sur elle un droit de propriété, notamment dans le contexte de la traite d'êtres humains, de l'exploitation sexuelle ou du travail forcé; |
| d. Séquestration | d. inflige à une personne une grave privation de liberté en infraction aux règles fondamentales du droit international; |
| e. Disparitions forcées | <p>e. dans l'intention de soustraire une personne à la protection de la loi pendant une période prolongée:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. la prive de liberté sur mandat ou avec l'assentiment d'un État ou d'une organisation politique, toute indication sur le sort qui lui est réservé ou sur l'endroit où elle se trouve étant ensuite refusée, 2. refuse toute indication sur le sort qui lui est réservé ou l'endroit où elle se trouve, sur mandat d'un État ou d'une organisation politique ou en enfreignant une obligation légale; |
| f. Torture | f. inflige à une personne se trouvant sous sa garde ou sous son contrôle de grandes souffrances ou porte gravement atteinte à son intégrité corporelle ou à sa santé physique ou psychique; |
| g. Atteinte au droit à l'auto-détermination sexuelle | g. ³⁸⁰ viole une personne (art. 190, al. 2 et 3), lui impose une contrainte sexuelle (art. 189, al. 2 et 3) d'une gravité comparable ou lui fait commettre ou subir un acte d'ordre sexuel d'une gravité comparable, la contraint à se prostituer, la stérilise de force ou la détient alors qu'elle a été mise enceinte contre sa volonté dans l'intention de modifier la composition ethnique d'une population; |
| h. Déportation ou transfert forcé de population | h. déporte des personnes de la région où elles se trouvent légalement ou les transfère de force; |
| i. Persécution et apartheid | i. porte gravement atteinte aux droits fondamentaux des membres d'un groupe de personnes en les privant ou en les dépouillant de ces droits pour des motifs politiques, raciaux, ethniques, religieux ou sociaux ou pour tout autre motif contraire au droit international, en relation avec un des actes visés aux titres 12 ^{bis} et 12 ^{ter} ou dans le but d'opprimer ou de dominer systématiquement un groupe racial; |
| j. Autres actes inhumains | j. commet tout autre acte d'une gravité comparable à celle des crimes visés par le présent alinéa et inflige ainsi à une personne de grandes souffrances ou porte gravement atteinte à son intégrité corporelle ou à sa santé physique ou psychique. |

³⁸⁰ Nouvelle teneur selon le ch. I 1 de la LF du 16 juin 2023 portant révision du droit pénal en matière sexuelle, en vigueur depuis le 1^{er} juil. 2024 (RO **2024** 27; FF **2018** 2889; **2022** 687, 1011).

² Si l'acte est particulièrement grave, notamment s'il touche un grand nombre de personnes ou que son auteur agit avec cruauté, le juge peut prononcer une peine privative de liberté à vie.

³ Dans les cas de moindre gravité relevant de l'al. 1, let. c à j, le juge peut prononcer une peine privative de liberté d'un an au moins.

Titre 12^{ter} 381 Crimes de guerre

Art. 264b

1. Champ d'application

Les art. 264d à 264j sont applicables dans le contexte d'un conflit armé international, y compris en situation d'occupation, et, si la nature de l'infraction ne l'exclut pas, dans le contexte d'un conflit armé non international.

Art. 264c

2. Infractions graves aux conventions de Genève

¹ Est puni d'une peine privative de liberté de cinq ans au moins quiconque commet, dans le contexte d'un conflit armé international, une infraction grave aux conventions de Genève du 12 août 1949³⁸², à savoir l'un des actes ci-après visant des personnes ou des biens protégés par une de ces conventions:

- a. meurtre;
- b. prise d'otages;
- c. infliction à une personne de grandes souffrances ou d'une atteinte grave à son intégrité corporelle ou à sa santé physique ou psychique, notamment par la torture, un traitement inhumain ou des expériences biologiques;
- d. destruction ou appropriation de biens non justifiée par des nécessités militaires et exécutée à grande échelle;
- e. contrainte faite à une personne de servir dans les forces armées d'une puissance ennemie;
- f. déportation, transfert ou détention illégaux de personnes;
- g. déni d'un jugement régulier et impartial avant l'infliction ou l'exécution d'une peine lourde.

³⁸¹ Introduit par le ch. I 1 de la LF du 18 juin 2010 (Statut de Rome de la Cour pénale internationale), en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2011 (RO 2010 4963; FF 2008 3461).

³⁸² Conv. de Genève du 12 août 1949 pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les forces armées en campagne (CG I), RS 0.518.12; Conv. de Genève du 12 août 1949 pour l'amélioration du sort des blessés, des malades et des naufragés des forces armées sur mer (CG II), RS 0.518.23; conv. de Genève du 12 août 1949 relative au traitement des prisonniers de guerre (CG III), RS 0.518.42; conv. de Genève du 12 août 1949 relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre (CG IV), RS 0.518.51.

² Les actes visés à l'al. 1 qui sont commis dans le contexte d'un conflit armé non international sont assimilés à des infractions graves au droit international humanitaire s'ils sont dirigés contre une personne ou un bien protégé par ce droit.

³ Si l'acte est particulièrement grave, notamment s'il touche un grand nombre de personnes ou que son auteur agit avec cruauté, le juge peut prononcer une peine privative de liberté à vie.

⁴ Dans les cas de moindre gravité relevant de l'al. 1, let. c à g, le juge peut prononcer une peine privative de liberté d'un an au moins.

Art. 264d

3. Autres crimes de guerre

a. Attaque contre des civils ou des biens de caractère civil

¹ Est puni d'une peine privative de liberté de trois ans au moins qui-conque, dans le contexte d'un conflit armé, dirige une attaque contre:

- a. la population civile en tant que telle ou des civils qui ne participent pas directement aux hostilités;
- b. des personnes, des installations, du matériel ou des véhicules employés dans le cadre d'une mission d'aide humanitaire ou de maintien de la paix conforme à la Charte des Nations Unies du 26 juin 1945³⁸³, lorsqu'ils sont protégés par le droit international humanitaire;
- c. des biens de caractère civil, des zones d'habitation et des bâtiments non défendus ou des zones démilitarisées qui ne constituent pas des objectifs militaires;
- d. des unités sanitaires, des bâtiments, du matériel ou des véhicules munis d'un signe distinctif prévu par le droit international humanitaire ou dont le caractère protégé est reconnaissable malgré l'absence de signe distinctif, des hôpitaux ou des lieux où des malades et des blessés sont rassemblés;
- e. des biens culturels, les personnes chargées de les protéger ou les véhicules affectés à leur transport ou encore des bâtiments consacrés à la religion, à l'art, à l'enseignement, à la science ou à l'action caritative, lorsqu'ils sont protégés par le droit international humanitaire.

² Dans les cas particulièrement graves d'attaques contre des personnes, le juge peut prononcer une peine privative de liberté à vie.

³ Dans les cas de moindre gravité, le juge peut prononcer une peine privative de liberté d'un an au moins.

Art. 264e

b. Traitement médical immodeste, atteinte au droit à l'autodétermination sexuelle ou à la dignité de la personne

¹ Est puni d'une peine privative de liberté de trois ans au moins quiconque, dans le contexte d'un conflit armé:

- a. porte gravement atteinte à l'intégrité corporelle ou à la santé physique ou psychique d'une personne protégée par le droit international humanitaire ou met cette personne gravement en danger en la soumettant à une procédure médicale qui n'est pas motivée par son état de santé et n'est pas conforme aux principes de la médecine généralement reconnus;
- b.³⁸⁴ viole une personne protégée par le droit international humanitaire (art. 190, al. 2 et 3), lui impose une contrainte sexuelle (art. 189, al. 2 et 3) d'une gravité comparable ou lui fait commettre ou subir un acte d'ordre sexuel d'une gravité comparable, la contraint à se prostituer, la stérilise de force ou la détient alors qu'elle a été mise enceinte contre sa volonté dans l'intention de modifier la composition ethnique d'une population;
- c. porte gravement atteinte à la dignité d'une personne protégée par le droit international humanitaire en la traitant d'une manière humiliante ou dégradante.

² Si l'acte est particulièrement grave, notamment s'il touche un grand nombre de personnes ou que son auteur agit avec cruauté, le juge peut prononcer une peine privative de liberté à vie.

³ Dans les cas de moindre gravité, le juge peut prononcer une peine privative de liberté d'un an au moins.

Art. 264f

c. Recrutement ou utilisation d'enfants soldats

¹ Quiconque procède à la conscription ou à l'enrôlement d'enfants de moins de quinze ans dans les forces armées ou dans des groupes armés ou les fait participer à un conflit armé est puni d'une peine privative de liberté de trois ans au moins.

² Si l'acte est particulièrement grave, notamment s'il touche un grand nombre d'enfants ou que son auteur agit avec cruauté, le juge peut prononcer une peine privative de liberté à vie.

³ Dans les cas de moindre gravité, le juge peut prononcer une peine privative de liberté d'un an au moins.

³⁸⁴ Nouvelle teneur selon le ch. I 1 de la LF du 16 juin 2023 portant révision du droit pénal en matière sexuelle, en vigueur depuis le 1^{er} juil. 2024 (RO 2024 27; FF 2018 2889; 2022 687, 1011).

Art. 264g

d. Méthodes de guerre prohibées

¹ Est puni d'une peine privative de liberté de trois ans au moins qui-conque, dans le contexte d'un conflit armé:

- a. lance une attaque dont il sait ou doit présumer qu'elle va causer, de manière disproportionnée par rapport à l'avantage militaire concret et direct attendu, des pertes en vies humaines dans la population civile, des blessures aux civils, des dommages aux biens de caractère civil ou des dommages étendus, durables et graves à l'environnement;
- b. utilise une personne protégée par le droit international humanitaire comme bouclier pour influencer des opérations de combat;
- c. à titre de méthode de guerre, se livre au pillage, s'approprie illicitement des biens de toute autre manière, détruit ou confisque sans nécessité des biens appartenant à l'ennemi, prive des civils de biens indispensables à leur survie ou empêche l'envoi de secours;
- d. tue ou blesse un combattant adverse par trahison ou alors qu'il est hors de combat;
- e. mutilé le cadavre d'un combattant adverse;
- f. ordonne, en vertu de son pouvoir de commandement, qu'il ne soit pas fait de quartier ou en menace l'ennemi;
- g. abuse du pavillon parlementaire, du drapeau, de l'uniforme, des insignes militaires de l'ennemi ou de l'Organisation des Nations Unies, ou des signes distinctifs prévus par le droit international humanitaire;
- h. en tant que membre d'une puissance occupante, transfère une partie de sa population civile dans la zone occupée ou transfère tout ou partie de la population de la zone occupée à l'intérieur ou à l'extérieur de celle-ci.

² Si l'acte est particulièrement grave, notamment s'il touche un grand nombre de personnes ou que son auteur agit avec cruauté, le juge peut prononcer une peine privative de liberté à vie.

³ Dans les cas de moindre gravité, le juge peut prononcer une peine privative de liberté d'un an au moins.

Art. 264h

e. Utilisation d'armes prohibées

¹ Est puni d'une peine privative de liberté de trois ans au moins qui-conque, dans le contexte d'un conflit armé:

- a. utilise du poison ou des armes empoisonnées;
- b. utilise des armes biologiques ou chimiques, y compris des gaz, matières ou liquides toxiques ou asphyxiants;

- c. utilise des balles qui s'épanouissent ou s'aplatissent facilement dans le corps humain ou des balles qui explosent dans le corps humain;
- d. utilise des armes dont l'effet principal est de blesser par des éclats qui ne sont pas localisables par rayons X dans le corps humain;
- e. utilise des armes à laser dont l'effet principal est de provoquer la cécité permanente.

² Si l'acte est particulièrement grave, le juge peut prononcer une peine privative de liberté à vie.

Art. 264i

4. Rupture d'un armistice ou de la paix.
Délit contre un parlementaire.
Retardement du rapatriement de prisonniers de guerre

Est puni d'une peine privative de liberté de trois ans au plus ou d'une peine pécuniaire quiconque:

- a. continue les hostilités après avoir eu officiellement connaissance de la conclusion d'un armistice ou de la paix ou enfreint les conditions d'un armistice de toute autre manière;
- b. maltraite, injurie ou retient indûment un parlementaire ennemi ou une personne qui l'accompagne;
- c. retarde d'une manière injustifiée le rapatriement de prisonniers de guerre après la fin des hostilités.

Art. 264j

5. Autres infractions au droit international humanitaire

Quiconque, dans le contexte d'un conflit armé, enfreint, d'une manière qui n'est pas réprimée par les art. 264c à 264i, une norme du droit international humanitaire dont la violation est punissable en vertu du droit international coutumier ou d'une convention internationale reconnue comme contraignante par la Suisse est puni d'une peine privative de liberté de trois ans au plus ou d'une peine pécuniaire.

Titre 12^{quater} 385

Dispositions communes aux titres 12^{bis} et 12^{ter}

Art. 264k

Punissabilité du supérieur

¹ Le supérieur qui a connaissance du fait qu'un subordonné commet ou s'apprête à commettre un des actes visés aux titres 12^{bis} et 12^{ter} et qui ne prend pas les mesures appropriées pour l'en empêcher encourt la même peine que l'auteur. S'il agit par négligence, il est puni d'une peine privative de liberté de trois ans au plus ou d'une peine pécuniaire.

³⁸⁵ Introduit par le ch. I 1 de la LF du 18 juin 2010 (Statut de Rome de la Cour pénale internationale), en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2011 (RO 2010 4963; FF 2008 3461).